

< relaxmyway

FOOTINN II





Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte in den Bereichen Wellness und Fitness.

Heute sind CASADA-Geräte in weltweit 37 Ländern erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA-Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

## Wir gratulieren

Mit dem Kauf dieses Massagegerätes haben Sie Gesundheitsbewusstsein bewiesen.

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem persönlichen **FootInn II**.

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	4
Lieferumfang.....	5
Technische Daten .....	5
Inbetriebnahme.....	5
Bedienfeld.....	6
LED Anzeige.....	7
Besonderheiten .....	7
Fußreflexzonen .....	8
Störungssuche.....	10
Lagerung   Pflege .....	10
EU-Konformitätserklärung .....	11
Gewährleistungsbestimmungen .....	11

# Sicherheitshinweise



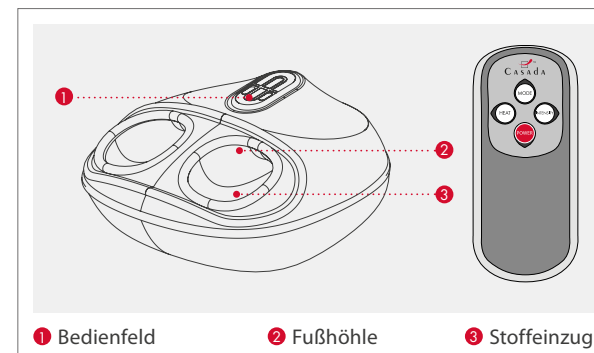
**Bevor Sie dieses Massagegerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sehr sorgfältig um die einwandfreie Funktion und optimale Wirkungsweise zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf!**

- Dieses Massagegerät entspricht den anerkannten Grundsätzen der Technik und den aktuellen Sicherheitsbestimmungen.
- Dieses Gerät ist wartungsfrei. Evtl. erforderliche Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden. Unsachgemäßer Gebrauch sowie unautorisierte Reparatur sind aus Sicherheitsgründen untersagt und führen zum Garantieverlust.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Bitte vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser, hohen Temperaturen sowie direkter Sonneneinstrahlung.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung das Netzkabel aus der Steckdose, um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden.
- Benutzen Sie keine beschädigten Stecker, Schnüre oder lose Fassungen. Wenn Stecker oder Schnüre beschädigt sind, müssen diese vom Hersteller, vom Service-Vertreter oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden. Bei Funktionsstörung trennen Sie bitte sofort die Verbindung zur Stromzufuhr. Zweckentfremdung oder falsche Nutzung schließt eine Haftung für Schäden aus.
- Um eine übermäßige Anregung der Muskulatur und Nerven zu vermeiden, sollten Sie die empfohlene Massagezeit von 30 Min. nicht überschreiten.
- Verwenden Sie niemals spitze oder scharfe Gegenstände.
- Jede Massage – auch die Handmassage – muss unterbleiben, während Sie sich in einer Schwangerschaft befinden und/oder bei Ihnen eine oder mehrere der folgenden Beschwerden im Massagebereich vorliegen: junge Verletzungen, trombotische Erkrankungen, Entzündungen und Schwellungen aller Art, sowie Krebs. Bei Behandlung von Gebrechen und Leiden ist vor einer Massage die Absprache mit Ihrem Arzt empfohlen.
- Das Gerät nicht während der Autofahrt verwenden.
- Sollten Sie abhängig von elektrischen Hilfsmitteln wie z.B. Herzschrittmachern sein, konsultieren Sie auf jeden Fall vor der Massage ärztlichen Rat.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder mangelnden Fachkenntnissen benutzt werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.





- Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.
- Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Personen, die empfindlich auf Wärme reagieren, sollten bei der Benutzung des Gerätes umsichtig vorgehen.
- Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Zubehör betrieben werden.

## Lieferumfang

- Fußmassagegerät FootInn II
- Netzadapter
- 12 V Autoadapter
- kabellose Fernbedienung



## Technische Daten

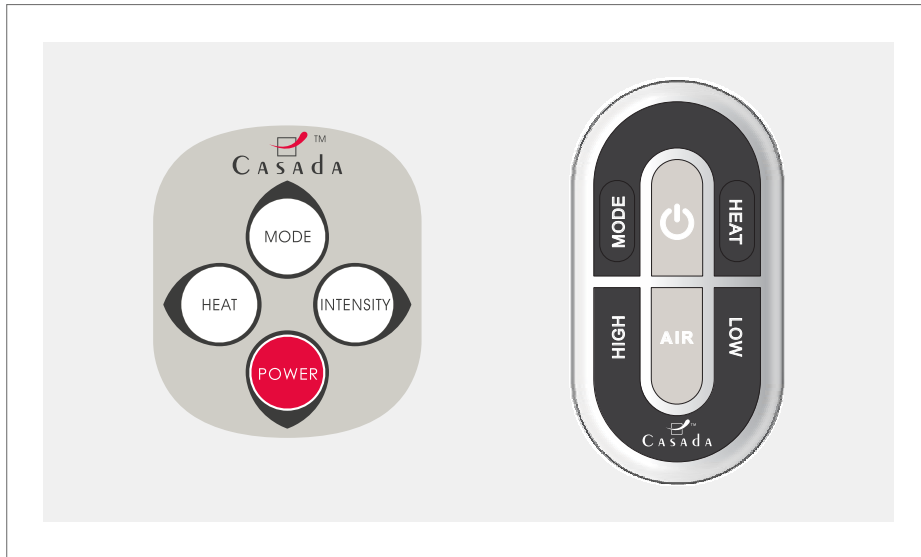
Maße:	36,5 x 35 x 18 cm
Gewicht:	2,6 kg
Spannung:	Eingang: AC 100-240V ~ 50/60Hz Ausgang: DC 12V, 2000mA
Nennleistung:	24 Watt
Laufzeit:	15 Minuten
Zertifikate:	   

## Inbetriebnahme

Überprüfen Sie vor Inbetriebnahme ob die Netzspannung mit der auf dem Netzstecker angegebenen Spannung übereinstimmt. Falls nicht bereits geschehen, verbinden Sie das Netzkabel mit dem Massagegerät und stecken Sie anschließend den Netzstecker in die Steckdose.

Mit dem Autoadapter können Sie das FootInn II auch auf Reisen benutzen (nicht während der Fahrt!). Stecken Sie den Autoadapter einfach in den Zigarettenanzünder.

# Bedienfeld



Taste	Funktion
ON   OFF	Drücken Sie die ON/OFF Taste, um das Geräteinzuschalten. Das Gerät startet im AIR & MASSAGE MODUS in einer niedrigen Intensitätsstufe
MODE	Einmalig Drücken der MODE-Taste, aktiviert den MASSAGE-MODUS. Drücken Sie die Taste ein zweites Mal, um in den AIR-MODUS zu wechseln.
INTENSITY	Mit Drücken der INTENSITY-Taste auf der Fernbedienung kann eine der 2 Intensitätsstufen ausgewählt werden.
HEAT	Mit Drücken der HEAT-Taste am Gerät als auch auf der Fernbedienung wird die Fußsohlen-Wärmetherapie aktiviert. Die Anwahl dieser Funktion ist im AIR-MODUS nicht verfügbar.
POWER	Mit Drücken der POWER-Taste auf der Fernbedienung, kann die Massage jederzeit beendet werden.
AIR	Mit Drücken der AIR- Taste am Gerät kann eine der 2 Intensitätsstufen ausgewählt werden.

Die Automatikmassage dauert 15 Minuten. Das Massagegerät schaltet sich nach dieser Zeit automatisch ab, um ein Überhitzen zu verhindern. Ziehen Sie das Netzkabel nach jedem Gebrauch aus der Steckdose.

# LED Anzeige

<b>AIR &amp; MASSAGE MODUS</b>	Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchten die LED am Gerät in der Farbe „gelb“.
<b>FUSSROLLER- MASSAGE MODUS</b>	Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchten die LED am Gerät in der Farbe „grün“.
<b>AIR-MODUS</b>	Wenn diese Funktion aktiviert ist, leuchten die LED am Gerät in der Farbe „rot“.

# Besonderheiten



## LUFTDRUCK

Auf- und abschwellige Airbags bewirken eine pumpende Bewegung, welche natürliche Muskelreflexe erzeugt. Besonders wohltuend auch im Waden- und Fußbereich.



## WÄRME

Eine tiefenwirksame und wärmeausstrahlende Wirkung bei der man perfekt entspannen kann. Durch die tief reichende Wirkung ist diese Funktion besonders wohltuend bei Muskelverspannungen.



## REFLEXZONEN

Fußreflexzonenmassage regeneriert die Fußmuskulatur und wirkt harmonisierend auf fast alle Körperorgane.



## FUSSROLLER

Fußmassage kann stimulierend auf die Nervenenden sowie betroffene Organe im Körper wirken. Die Muskulatur wird entspannt und das körperliche Wohlbefinden verstärkt.



## FERSENMASSAGE

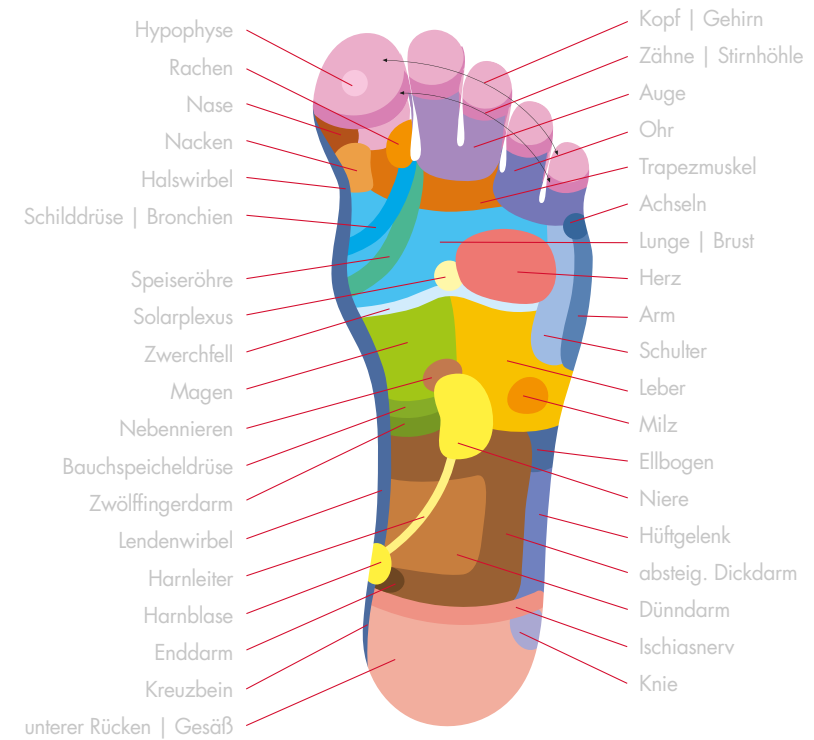
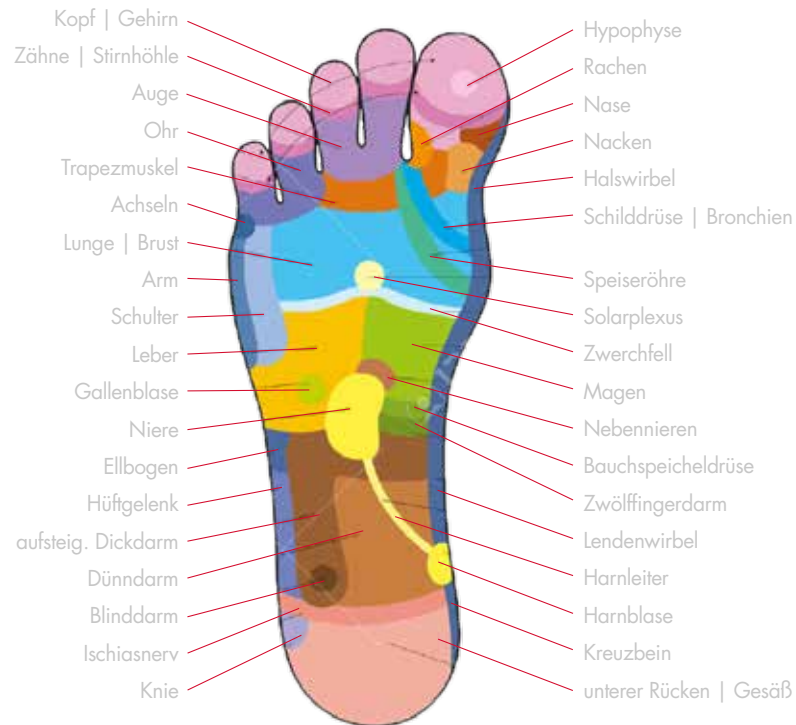
Der Fersenbereich im FootInn II ist für eine besonders wohltuende Fußmassage mit speziellen Akupressur Fersenairbags und Fersenrollern ausgestattet.

# Fußreflexzonen

Die Fußreflexzonenmassage hat gegenüber der Massage des gesamten Körpers den Vorteil, dass sich am Fuß ca. 72.000 Nervenenden der verschiedenen Organe befinden. Gezielt durchgeführte Massagen können den Körper positiv beeinflussen und das persönliche Wohlbefinden steigern.

Sorgsame Massagen der Fußreflexzonen können unter anderem den Stoffwechsel und die Durchblutung anregen, die Verdauung ankurbeln und den Selbstheilungsprozess des Körpers unterstützen.

Je mehr wir uns um die Vitalität unserer Füße kümmern, desto besser geht es unserem Körper: Die Füße sind als Mikrosystem zu verstehen, in dem der ganze Organismus reflektiert und individuell betreut werden kann.



- > Vernachlässigungen der Füße können sich auf den ganzen Körper auswirken.
- > Durch Fehlhaltungen des Körpers können Muskelverspannungen entstehen. Diese wiederum können sich nachteilig auf Wirbelsäule und Nervenbahnen auswirken und weitere körperliche Beschwerden zur Folge haben.
- > Schlafprobleme und kalte Füße sind meist eine Folge von Durchblutungsstörungen.
- > Geschwollene Beine, Muskelkrämpfe und Blutstau können durch übermäßiges Sitzen und Bewegungsmangel hervorgerufen werden.
- > Versorgen Sie Ihre Füße mit ausreichend Energie, damit die in der Muskulatur eingebetteten Venen das Blut wieder durch den gesamten Körper transportieren können.

# Störungssuche

## STÖRUNG

Das Gerät ist am Stromnetz angeschlossen, weder Gerät noch Bedienfeld funktionieren.

## BEHEBUNG

- 1) Kontrollieren Sie die Verbindung zum Adapter.
- 2) Bei zu langem Gebrauch kann das Gerät überhitzen. Schalten Sie es deshalb aus und lassen es 30-50 Minuten abkühlen.

# Lagerung | Pflege

Durch regelmäßige Pflege erhöhen Sie die Lebensdauer Ihres Massagegerätes und sorgen gleichzeitig für allzeit sicheren Betrieb.

1. Empfohlene Lagerung: Trocken, staubfrei.
2. Halten Sie Flüssigkeiten oder offene Flammen vom Gerät fern.
3. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen, weichen Tuch.
4. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn es nicht im Gebrauch ist.

# EU-Konformitätserklärung

Entspricht den europäischen Richtlinien EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

# Gewährleistungsbestimmungen

Der Händler gewährt auf das umseitig beschriebene Produkt eine gesetzlich vorgeschriebene Gewährleistungszeit. Die Gewährleistung gilt ab dem Kaufdatum. Das Kaufdatum ist mit dem Kaufbeleg nachzuweisen. Der Händler wird die innerhalb Deutschlands erfassten Produkte, bei denen Fehler festgestellt wurden, kostenlos reparieren bzw. ersetzen. Hiervon nicht betroffen sind Verschleißteile wie z.B. Stoffabdeckungen. Voraussetzung dafür ist die Einsendung des fehlerhaften Gerätes mit Kaufbeleg vor Ablauf der Gewährleistungszeit.

Der Gewährleistungsanspruch entfällt, sofern nach Feststellung eines Fehlers, dieser z.B. durch äußere Einwirkung oder als Folge von Reparatur oder Änderung, die nicht vom Hersteller oder einem autorisierten Vertragshändler vorgenommen wurde, aufgetreten ist. Die Gewährleistung vom Händler beschränkt sich auf Reparatur bzw. Austausch des Produktes. Im Rahmen dieser Gewährleistung übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine weitergehende Haftung und ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Missachtung der Bedienungsanleitung und/oder missbräuchliche Anwendung des Produktes entstanden sind.

Stellt sich bei Überprüfung des Produktes durch den Hersteller heraus, dass das Gewährleistungsverlangen einen nicht von der Gewährleistung erfassten Fehler betrifft oder dass die Gewährleistungsfrist abgelaufen ist, sind die Kosten der Überprüfung und Reparatur vom Kunden zu tragen.

Rechtlicher Hinweis: Sämtliche Inhalte sind keine Heilaussagen. Die Diagnose und Therapie von Erkrankungen und anderen körperlichen Störungen erfordert die Behandlung durch Ärzte/Ärztinnen, Heilpraktiker oder Therapeuten. Die Angaben sind ausschließlich informativ und sollen nicht als Ersatz für eine ärztliche Behandlung genutzt werden. Jeder Benutzer ist angehalten, durch sorgfältige Prüfung und gegebenenfalls nach Konsultation eines Spezialisten festzustellen, ob die Anwendungen im konkreten Fall förderlich sind. Jede Anwendung oder Therapie erfolgt auf eigene Gefahr des Benutzers. Wir distanzieren uns von jeglichen Heilaussagen oder Versprechen.

Casada International GmbH  
Obermeiers Feld 3  
33104 Paderborn, Germany  
info@casada.com | www.casada.com

Copyright Bilder und Texte unterstehen dem Copyright von CASADA International GmbH und dürfen ohne ausdrückliche Bestätigung nicht weiterverwendet werden.

Copyright © 2019 CASADA International GmbH.  
Alle Rechte vorbehalten.





< relaxmyway

Since the company was founded in the year 2000, the name CASADA has stood for high grade products in the area of wellness and fitness.

Today, CASADA products are available worldwide in 37 countries. What distinguishes CASADA products is their continuous development, unmistakable design and their absolute focus on improving quality of life as well as their reliable and excellent quality.

## Congratulations

By purchasing this massage device you have demonstrated an awareness for your health.

So that you can benefit from the advantages of this device for a long time, we would ask you to read and observe the safety instructions carefully.

We wish you great joy with your personal **FootInn II**.

## Table of contents

Safety instructions .....	14
Scope of delivery .....	15
Specifications .....	15
Starting up .....	15
Control panel .....	16
LED Display .....	17
Specials .....	17
Foot reflex zones .....	18
Troubleshooting .....	20
Storage   Maintenance .....	20
EU Declaration of Conformity .....	21
Warranty conditions .....	21

# Safety instructions



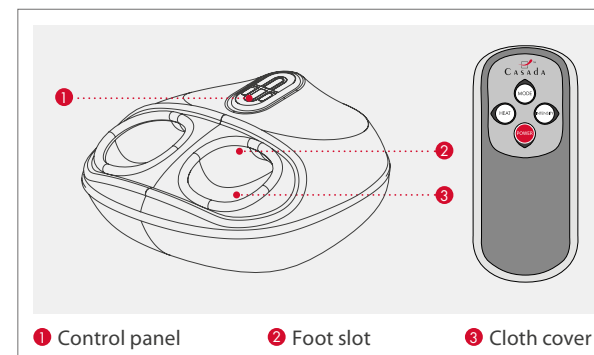
**Please read the following instructions carefully before putting your massage device into use to ensure trouble-free operation and optimum efficiency. Please retain these operating instructions for further use!**

- The massage device conforms to recognized technical principles and the latest safety regulations.
- This device does not require any maintenance.
- Any possible repairs may only be carried out by authorized expert staff. Improper use and unauthorised repair are prohibited for safety reasons and lead to a loss of warranty.
- Never touch the power plug with wet hands.
- Please avoid contact of the device with water, high temperatures and direct sunlight.
- To avoid the danger of short-circuits, disconnect the power cord when not used for long periods of time.
- Do not use any damaged cables, plugs or loose sockets. If the plugs or cords are damaged, they must be replaced by the manufacturer, a service representative or by qualified personnel.
- In case of malfunction, disconnect immediately from the mains. Misuse or incorrect use excludes any liability for damage.
- In order to avoid excessively stimulating the muscles and nerves, the recommended massage time of 30 minutes should not be exceeded.
- Never use pointed or sharp objects.
- Each massage – even a hand massage – must be refrained from during pregnancy or if one or more of the following complaints are present in the massage area: recent injuries, thrombotic diseases, all kinds of inflammations and swellings, and cancer. It is recommended to consult the doctor before taking a massage for the treatment of illness or infirmity.
- Do not use this device while driving.
- If you are dependent on electrical aids e.g. pacemakers, please be sure to consult your doctor for medical advice before taking a massage.
- This appliance can be used, by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.





- Children are not allowed to play with the device.
- Children without supervision should, not do Cleaning and maintenance.
- Persons who are sensitive to heat shall be careful when using the unit.
- Use the device only with the supplied equipment.

## Scope of delivery

- FootInn II foot massager
- Mains adapter
- 12 V car adapter
- wireless remote control



## Specifications

Dimensions:	36,5 x 35 x 18 cm
Weight:	2,6 kg
Voltage:	Input: AC 100-240V ~ 50/60Hz Output: DC 12V, 2000mA
Nominal power:	24 watt
Runtime:	15 minutes
Certificates:	   

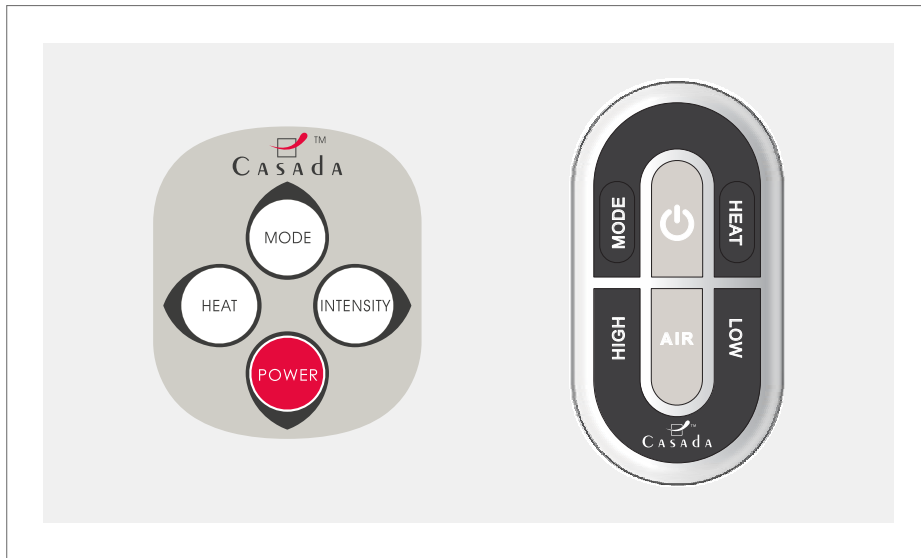
## Putting the device into use

Before starting up, check whether the mains voltage matches the voltage specified on the mains plug. If you haven't done so already, connect the power cable to the massage device and then plug the power plug into the socket.

With the car adapter you can also use the FootInn II on trips (not while driving!) Plug the car adapter into the cigarette lighter.



# Control panel



Button	Function
ON   OFF	Press the ON/OFF button to turn on the device. The unit starts in AIR & MASSAGE MODE with a low intensity level.
MODE	Press the MODE button once to activate the MASSAGE MODE. Press the button a second time to switch to AIR MODE.
INTENSITY	By pressing the INTENSITY button on the remote control one of the 2 intensity levels can be selected.
HEAT	You can activate the foot sole heat therapy by pressing the HEAT button on the device or on the remote control. This function is not available in AIR MODE.
POWER	By pressing the POWER button on the remote control, the massage will be stopped at any time.
AIR	By pressing the AIR button on the device one of the 2 intensity levels can be selected.

The automatic massage lasts 15 minutes. The massage device automatically switches off after this period of time in order to prevent overheating. Unplug the power cable from the socket after every use.

# LED Display

<b>AIR &amp; MASSAGE MODE</b>	If this function is activated, the LEDs illuminate „yellow“ on the device.
<b>SOLEROLLER-MASSAGE MODUS</b>	If this function is activated, the LEDs illuminate „green“ on the device.
<b>AIR-MODE</b>	If this function is activated, the LEDs illuminate „red“ on the device.

# Specials



## AIR COMPRESSION

Rising and receding airbags have a pumping motion which produces natural muscle reflexes. This is particularly beneficial in the calf and foot area.



## HEATING

A deep penetrating and heat-radiating effect in which one can perfectly relax. This function is particularly beneficial for muscle tension due to the deep reaching effect.



## REFLEXOLOGY

Reflexology regenerates foot muscles and has a harmonizing effect on almost all organs inside your body.



## SOLE ROLLER

The foot massage stimulates the nerve endings and certain organs of the body, which also relaxes the muscles.



## HEEL MASSAGE

For a particularly beneficial foot massage, the heel area of the FootInn II is equipped with special acupressure heel airbags and heel rollers.

# Foot reflex zones

Reflexology has the advantage over an all-body massage due to the fact that there are approx. 72,000 nerve endings of different organs in the feet. Precisely performed massages can influence the body in a positive way and enhance personal well-being.

Careful massages of the foot reflex zones can stimulate metabolism and blood circulation among other things, stimulate digestion and support the self-healing process of the body.

The more we care about the vitality of our feet, the better it is for our body: The feet are to be seen as a microsystem in which the whole organism is reflected and can be treated individually.



- > Neglecting the feet can affect the whole body.
- > Muscle tension can arise due to poor posture of the body. This in turn can have negative effects on the spinal column and the nerve tracts and result in other physical complaints.
- > Sleeping problems and cold feet are usually a result of circulatory disorders.
- > Swollen legs, muscle cramps and blood congestion can be caused by excessive sitting and physical inactivity.
- > Provide your feet with sufficient energy so that the veins embedded in the muscles can transport the blood throughout the entire body again.

# Troubleshooting

## FAULT

The device is connected to the mains, however neither the device nor the control panel works.

## REMEDIAL ACTION

- 1) Control the connection to the adapter.
- 2) The device can overheat during prolonged use. For this reason, you should switch it off and let it cool down for 30-50 minutes.

# Storage | Maintenance

With regular maintenance you can increase the service life of your massage device and at the same time ensure safe operation at all times.

1. Recommended storage: Dry, free of dust.
2. Keep liquids or open flames away from the device.
3. Clean the device with a soft, dry cloth.
4. Separate the device from the mains when it is not in use.

# EU Declaration of Conformity

Complies with European Regulatory Standards EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

# Warranty conditions

The retailer will provide a statutory period of guarantee for the product described on the reverse. Warranty is valid from the date of purchase. The purchase date must be documented with proof of purchase. The retailer will repair or replace products that are registered within Germany in which a defect has been found free of charge. This does not include parts subject to wear such as fabric covers. The requirement is that the defect device is sent in with proof of purchase before expiration of the warranty period.

The warranty claim shall not be applicable if a fault is established which has arisen e.g. due to external influences or as a consequence of a repair or modification which was not carried out by the manufacturer or an authorized dealer. The warranty on the part of the retailer is limited to repair or exchange of the product. Within the framework of this warranty, the manufacturer or retailer will not assume any further liability and is not responsible for damages that have arisen as a result of non-compliance with the operating instructions and/or improper use of the product.

If upon examination of the product by the manufacturer it is found that the warranty request does not concern a defect covered by the warranty or that the warranty period has expired, the customer must bear the costs for the inspection and repair.

Legal note: All contents do not contain healing statements. The diagnosis and treatment of illnesses and other physical disorders require a treatment by a physician, non-medical practitioner or therapist. The statements are strictly informative and may not be used as a substitute for a professional medical treatment. Every user is beholden to ascertain by accurate examination and, if required, after consultation of a specialist, if the application is the right one for their specific cases. Each dose or application takes place at the risk of the user. We dissociate ourselves from any healing statements or promises.

Casada International GmbH  
Obermeiers Feld 3  
33104 Paderborn, Germany  
info@casada.com | www.casada.com

Copyright Images and text are subject to the copyright of CASADA International GmbH and may not be used without express consent.

Copyright © 2019 CASADA International GmbH.

All rights reserved.





## < relaxmyway

Depuis sa création, en 2000, le nom de CASADA est reconnu pour ses produits de grande qualité dans les domaines du bien être et de la remise en forme.

Aujourd'hui, les appareils CASADA sont disponibles dans 37 pays à travers le monde. Un développement continu à la pointe de l'innovation, un design reconnaissable et une élaboration dans l'unique but d'améliorer la qualité de vie forment les caractéristiques des produits CASADA, au même titre que leur fiabilité et leur qualité exceptionnelle.

## Félicitations

Avec l'acquisition de cet appareil de massages, vous venez de prouver que vous prenez soin de votre santé.

Afin que vous puissiez profiter aussi longtemps que possible des avantages que propose votre appareil, nous vous prions de bien vouloir lire et respecter avec soin les consignes de sécurité.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil **FootInn II**.

## Table des matières

Consignes de sécurité.....	24
Contenu de la livraison.....	25
Caractéristiques techniques.....	25
Mise en service.....	25
Panneau de commande.....	26
Affichage à LED.....	27
Particularités.....	27
Zones de réflexologie plantaire.....	28
Recherche de panne.....	30
Stockage   entretien.....	30
Déclaration de conformité UE.....	31
Conditions de garantie.....	31

# Consignes de sécurité



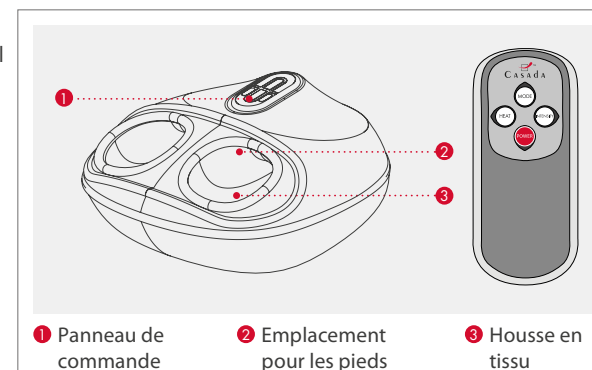
**Avant de mettre en route votre appareil de massage, veuillez lire très attentivement les instructions suivantes afin de garantir une utilisation optimale du produit, et d'obtenir ainsi les meilleurs résultats possibles. Veuillez conserver soigneusement ce manuel d'utilisation!**

- Cet appareil de massage est conforme aux standards techniques et normes de sécurité actuels.
- Cet appareil ne nécessite aucun entretien. Seul un personnel qualifié est autorisé à effectuer d'éventuelles réparations. Pour des raisons de sécurité, une utilisation inappropriée de l'appareil, ainsi que des réparations non conformes, conduisent à une nullité de la garantie.
- Ne jamais toucher la prise avec les mains mouillées.
- Éviter que l'appareil entre en contact avec l'eau, ne pas exposer l'appareil à des températures élevées ou directement aux rayons du soleil.
- Après usage, débrancher le cordon d'alimentation de la prise afin d'éviter tout danger de court-circuit.
- Ne pas utiliser de prises, de cordons ou de douilles endommagés. Si la prise ou le cordon sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un agent de son service clientèle ou du personnel qualifié. En cas de dysfonctionnement, éteindre et débrancher immédiatement l'appareil. Dans le cas d'une utilisation détournée ou inadaptée, aucune réparation ne sera prise en charge.
- Pour éviter toute tension excessive au niveau des muscles et des nerfs, il est recommandé d'éviter d'utiliser l'appareil au delà de 30 minutes.
- Ne jamais utiliser d'objets pointus ou tranchants.
- Tout massage (même massage manuel) est contre-indiqué chez la femme enceinte, ainsi que chez les personnes présentant les troubles mentionnés suivants: blessures récentes, phlébite, inflammations et enflures de tous types ainsi que cancer. Dans le traitement de troubles et/ou de douleurs, il est recommandé d'en discuter avec son médecin traitant avant l'utilisation de l'appareil.
- Ne pas utiliser cet appareil pendant la conduite d'une voiture.
- En cas de dépendance à des appareils électriques tel qu'un stimulateur cardiaque, toujours demander l'avis d'un médecin avant d'utiliser l'appareil.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles et mentales réduites, ou disposant de connaissances insuffisantes, à condition qu'ils soient surveillés ou formés sur la façon d'utiliser l'appareil en toute sécurité et sur les dangers que cela implique.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les personnes sensibles au chaud sont particulièrement invitées à être prudentes lors de l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les accessoires livrés.


## Contenu de la livraison

- Appareil de massage FootInn II
- Adaptateur secteur
- Adaptateur auto 12 V
- Télécommande sans fil



1 Panneau de commande      2 Emplacement pour les pieds      3 Housse en tissu

## Caractéristiques techniques

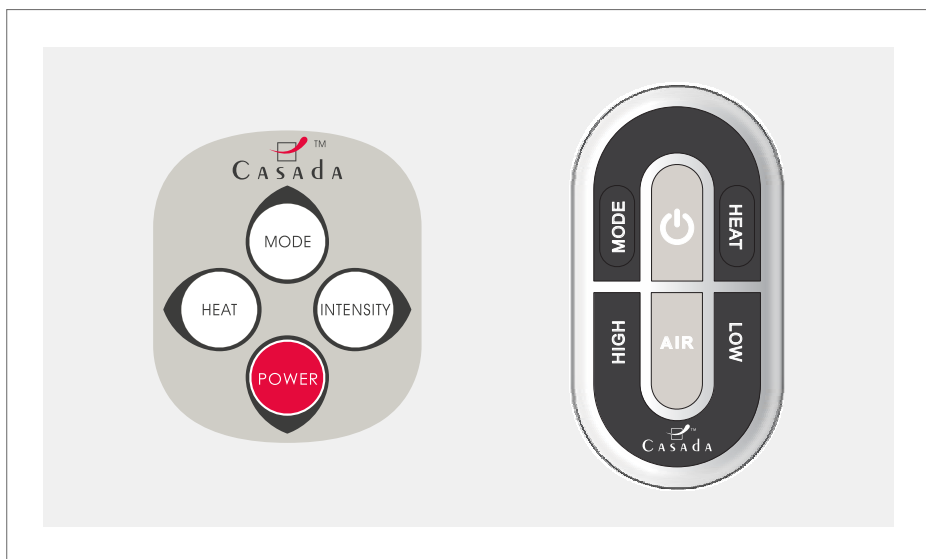
Dimensions:	36,5 x 35 x 18 cm
Poids:	2,6 kg
Tension:	Entrée : AC 100-240V ~ 50/60Hz Sortie : DC 12V, 2000mA
Puissance nominale:	24 watts
Temps de fonctionnement:	15 minutes
Certificats:	   

## Mise en service

Avant la mise en service, vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la fiche. Si cela n'est pas encore fait, raccordez le cordon d'alimentation à l'appareil de massage puis branchez la fiche à la prise secteur.

Grâce à l'adaptateur auto, vous pouvez également utiliser FootInn II lors de vos voyages (pas pendant le transport!). Branchez simplement l'adaptateur auto sur l'allume-cigare.

## Panneau de commande



Touche	Fonction
MARCHE   ARRÊT	Appuyez sur MARCHE/ARRÊT pour allumer l'appareil. L'appareil démarre dans le mode AIR & MASSAGE à basse intensité.
MODE	Appuyer une fois sur la touche MODE active le mode MASSAGE. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour passer en MODE AIR.
INTENSITÉ	Un appui sur la touche INTENSITÉ sur la télécommande permet de sélectionner un des 2 niveaux d'intensité.
CHALEUR	Un appui sur la touche CHALEUR sur l'appareil comme sur la télécommande permet d'activer la thérapie de la plante des pieds. Le choix de cette fonction n'est pas accessible en MODE AIR.
PUISSANCE	Un appui sur la touche PUISSANCE sur la télécommande permet d'interrompre le massage à tout moment.
AIR	Un appui sur la touche AIR sur la télécommande permet de sélectionner un des 2 niveaux d'intensité.

Le massage des pieds dure 15 minutes. L'appareil de massage s'éteint automatiquement après cette durée pour éviter toute surchauffe. Après chaque utilisation de l'appareil, retirez le câble d'alimentation de la prise électrique.

## Affichage à LED

<b>MODE AIR &amp; MASSAGE</b>	Lorsque cette fonction est activée, la LED se trouvant sur l'appareil s'allume en « jaune ».
<b>MODE MASSAGE ROULEAU DE PIEDS</b>	Lorsque cette fonction est activée, la LED se trouvant sur l'appareil s'allume en « vert ».
<b>MODUS AIR</b>	Lorsque cette fonction est activée, la LED se trouvant sur l'appareil s'allume en « rouge ».

## Particularités



### PRESSION PNEUMATIQUE

Des coussins qui se remplissent d'air puis expulsent celui-ci provoquent un mouvement de pompe générant des réflexes musculaires naturels. Cette technique s'avère aussi particulièrement bienfaisante pour les pieds et les mollets.



### CHALEUR

Efficace en profondeur et rayonnant de chaleur: parfait pour une détente absolue. L'effet ultra pénétrant de cette fonction est particulièrement bénéfique s'agissant des contractions musculaires.



### ZONES RÉFLEXE

La réflexologie régénère la musculature des pieds et a un effet harmonisant sur presque tous les organes corporels.



### ROULEAU À PIEDS

D'une part le rouleau de pied réveille et stimule les terminaisons nerveuses et donc certains organes du corps, d'autre part il décontracte les muscles.



### MASSAGE DES TALONS

La zone du talon dans FootInn II est équipée avec des coussins gonflables spécifiques pour acupression et des rouleaux de pieds pour un massage des pieds particulièrement apaisant.

# Zones de réflexologie plantaire

Contrairement au massage de l'ensemble du corps, le massage des zones de réflexologie plantaire a l'avantage de stimuler les 72 000 terminaisons nerveuses env. qui se trouvent dans le pied, et qui sont reliées aux différents organes. Des massages ciblés peuvent avoir des influences positives sur le corps et augmenter le bien-être personnel.

Masser avec soin les zones de réflexologie plantaire peut notamment stimuler le métabolisme et la circulation sanguine, mais aussi la digestion et le processus naturel de guérison du corps.

Plus nous nous occupons de la vitalité de nos pieds, et mieux se porte notre corps. Il ne faut pas oublier que les pieds sont un microsystème qui influe sur l'ensemble de notre organisme, dont les différentes parties peuvent être traitées individuellement.



- > La négligence des pieds peut avoir un impact sur l'ensemble du corps.
- > Les mauvaises postures adoptées par le corps peuvent entraîner des tensions dans les muscles. Celles-ci exercent alors des influences néfastes sur la colonne vertébrale et les voies nerveuses, ce qui peut occasionner d'autres douleurs physiques.
- > Les troubles du sommeil et les pieds froids sont principalement dus à des troubles de la circulation sanguine.
- > Les jambes gonflées, les crampes musculaires et la congestion sanguine peuvent se produire en raison d'une position assise prolongée et d'un manque d'exercice.
- > Procurez suffisamment d'énergie à vos pieds, afin que les veines musculaires qui s'y trouvent puissent faire de nouveau circuler le sang dans l'ensemble du corps.

## Recherche de panne

### PANNE

L'appareil est branché sur le secteur, mais ni l'appareil ni le panneau de commande ne fonctionne.

### SOLUTION

- 1) Contrôlez la connexion à l'adaptateur.
- 2) Une surchauffe peut être causée par une trop longue utilisation de l'appareil. Éteignez donc l'appareil et laissez-le reposer pendant 30 à 50 minutes.

## Stockage | entretien

Un entretien régulier de votre appareil de massage vous permet d'augmenter sa durée de vie, et vous garantit de l'utiliser en toute sécurité.

1. Stockage conseillé: Dans un endroit propre et sec.
2. Gardez votre appareil à distance de tout liquide ou flamme ouverte.
3. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et sec.
4. Débranchez votre appareil du secteur, lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Déclaration de conformité EU

Cet appareil est conforme aux directives européennes EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

## Conditions de garantie

Le commerçant garantit le produit décrit au verso durant un délai obligatoire prescrit par la loi. La garantie s'applique à partir de la date d'achat de l'appareil. Une preuve d'achat comportant cette date doit être fournie. Si des défauts sont relevés sur les produits fabriqués en Allemagne, le commerçant s'engage à les remplacer ou les réparer gratuitement. Cette garantie ne couvre pas les pièces d'usure telles que les housses en tissu. Pour cela, le produit défectueux devra être retourné avec le ticket de caisse avant l'expiration du délai de garantie.

La garantie devient nulle si des défauts sont constatés suite à des réparations ou modifications apportées au produit par un tiers autre que le commerçant ou le personnel de maintenance autorisé. La garantie du commerçant se limite à la réparation ou au remplacement du produit. La responsabilité du fabricant voire du vendeur ne saurait être engagée en cas de dommages résultant d'une manipulation non conforme aux instructions fournies et/ou d'une utilisation inappropriée de l'appareil.

Si la déclaration attestant de panne ou de défauts de l'appareil intervient après expiration du délai de garantie ou si, après inspection, ces détériorations s'avèrent ne pas être couvertes par la garantie, la totalité des frais de réparation et d'inspection sera à la charge du client.

**Avertissement légal:** Tous les contenus ne sont pas des garanties médicales. Le diagnostic et le traitement de maladies et d'autres troubles physiques demande de suivre un traitement avec un médecin, un praticien de médecine parallèle ou un thérapeute. Les indications sont communiquées à titre purement informatif et elles ne doivent pas être utilisées pour remplacer un traitement médical. Après un examen minutieux et, le cas échéant, après avoir consulté un spécialiste, chaque utilisateur est tenu de constater si les applications sont bénéfiques dans son cas concret. Chaque application ou traitement s'effectue aux risques et périls de l'utilisateur. Nous n'offrons aucune garantie médicale et nous ne tenons pas de promesse.

Casada International GmbH  
Obermeiers Feld 3  
33104 Paderborn, Germany  
info@casada.com | www.casada.com

Les droits de reproduction des photographies, textes et images ici présents sont détenus par CASADA Group GmbH et ne peuvent être réutilisés sans autorisation explicite.

Copyright © 2019 CASADA International GmbH.

Tous droits réservés.







< relaxmyway

Desde la fundación de nuestra empresa en el año 2.000, el nombre CASADA es sinónimo de productos de calidad en los mercados de salud y fitness.

Hoy en día los productos CASADA están disponibles en todo el mundo. Su constante desarrollo, un diseño inconfundible, la orientación hacia una mejor calidad de vida y su inmejorable calidad y fiabilidad, es lo que caracteriza y distingue a los productos CASADA.

## Enhorabuena

Con la compra de este aparato de masaje ha demostrado ser consciente de la importancia que tiene su salud.

Para que pueda disfrutar de las ventajas de este aparato durante más tiempo, le recomendamos leer las instrucciones cuidadosamente. Relájese y disfrute de su **FootInn II**.

## Contenido

Instrucciones de seguridad .....	34
Contenido .....	35
Especificaciones .....	35
Puesta en marcha .....	35
Panel de control .....	36
Indicador LED .....	37
Particularidades .....	37
Zonas de reflexología podal .....	38
Solución de problemas .....	40
Almacenamiento   Mantenimiento .....	40
EU Declaración de Conformidad .....	41
Condiciones de la garantía .....	41

# Instrucciones de seguridad



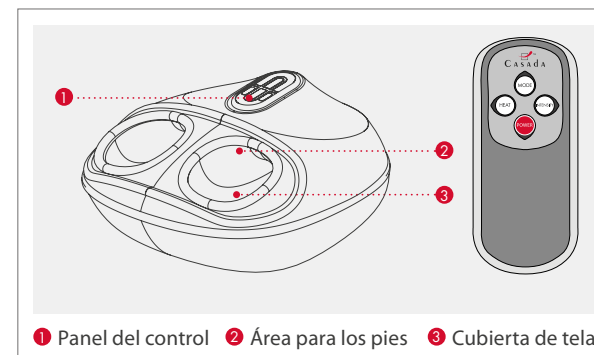
**Antes de utilizar el aparato, por favor, lea cuidadosamente las instrucciones para garantizar un funcionamiento perfecto y un efecto óptimo. Guarde por favor estas instrucciones en un lugar seguro.**

- El aparato de masaje se ajusta a los principios de tecnología reconocidos y a las normas de seguridad vigentes.
- El equipo no requiere de mantenimiento. Cualquier reparación sólo puede ser ejecutada por un experto autorizado.
- El uso inadecuado y las reparaciones no autorizadas están prohibidas por razones de seguridad y darán lugar a la pérdida de la garantía.
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Evite que el sillón de masaje entre en contacto con el agua, las altas temperaturas o la exposición directa al sol.
- Si no va a utilizar el sillón de masaje durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de la toma de corriente para evitar el riesgo de corto circuito.
- No utilice cables o enchufes dañados o sueltos. Si el enchufe o el cable están dañados, deben ser sustituidos por el fabricante, el representante autorizado o personal cualificado.
- En caso de avería, por favor desconecte inmediatamente el sillón de masaje de la fuente de alimentación. La responsabilidad por daños será nula en caso de un uso incorrecto o inadecuado.
- No utilice objetos puntiagudos o afilados cerca del aparato para evitar dañarlo.
- Los masajes (incluido el manual) no están indicados para mujeres embarazadas, ni tampoco para las personas que sufran una o más de las siguientes cuestiones en el área a masajear: lesiones recientes, enfermedades tromboticas, todo tipo de inflamaciones e hinchazones y cáncer. Se recomienda consultar con un médico antes de someterse a un masaje para el tratamiento de dolencias y enfermedades.
- No utilice el aparato mientras conduce.
- Si depende de aparatos eléctricos como marcapasos, antes de utilizar el aparato consúltelo por favor con su médico.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, mentales o sensoriales reducidas o con falta de conocimientos técnicos, siempre y cuando cuenten con supervisión o hayan sido instruidos sobre el uso seguro del dispositivo y, por tanto, de los posibles riesgos asociados.

- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Las tareas de limpieza y mantenimiento no deben ser realizadas por niños sin supervisión.
- Las personas que reaccionan de forma sensible al calor deben tener precaución al utilizar el dispositivo.
- El aparato únicamente debe utilizarse con los accesorios suministrados.





## Contenido

- Masajeador de pies FootInn II
- Adaptador
- Adaptador de coche 12V
- Mando inalámbrico



1 Panel del control 2 Área para los pies 3 Cubierta de tela

## Especificaciones

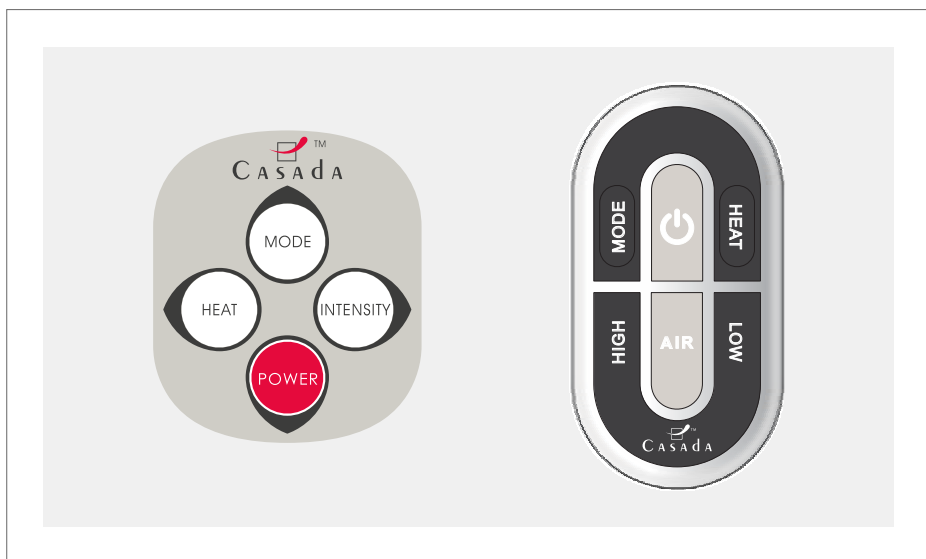
Medidas:	36,5 x 35 x 18 cm
Peso:	2,6 kg
Voltaje:	Entrada: AC 100-240V ~ 50/60Hz Salida: DC 12V, 2000mA
Potencia nominal:	24 W
Tiempo de trabajo:	15 minutos
Certificados:	   

## Puesta en marcha

Antes de comenzar, compruebe que la tensión de la red coincide con la tensión especificada. Una vez hecho, conecte el cable de alimentación, por una parte, al dispositivo de masaje y, por otra, al enchufe.

Gracias al adaptador para el coche, también se puede utilizar FootInn II en viajes (no mientras se conduce). Conecte el adaptador en el mechero del coche.

## Panel de control



Botón	Función
ON   OFF	Pulse el botón ON/OFF para encender el dispositivo. El dispositivo se inicia en MODO AIR & MASSAGE con un nivel de intensidad bajo.
MODE	Al pulsar una vez el botón MODE se activa el MODO MASSAGE. Pulse el botón por segunda vez para cambiar al MODO AIR.
INTENSITY	Al pulsar el botón INTENSITY del mando a distancia podrá seleccionar uno de los 2 niveles de intensidad.
HEAT	Al pulsar el botón HEAT del dispositivo o del mando a distancia se activa la terapia de calor de las plantas de los pies. Esta función no está disponible en el MODO AIR.
POWER	Pulsando el botón POWER del mando a distancia puede detener el masaje cuando quiera.
AIR	Al pulsar el botón AIR del dispositivo podrá seleccionar uno de los 2 niveles de intensidad.

El masaje de pies dura 15 minutos. Pasado este tiempo, el dispositivo de masaje se apaga automáticamente para evitar un sobrecalentamiento. Desconecte el cable del enchufe después de cada uso.

## Indicador LED

<b>MODO AIR &amp; MASSAGE</b>	Cuando esta función está activada los LED del dispositivo se iluminan en «amarillo».
<b>MODO MASAJE DE PIES CON RODILLO</b>	Cuando esta función está activada los LED del dispositivo se iluminan en «verde».
<b>MODO AIRE</b>	Cuando esta función está activada los LED del dispositivo se iluminan en «rojo».

## Particularidades



### PRESIÓN

El inflado y desinflado de las bolsas de aire provoca un movimiento de bombeo que crea reflejos musculares naturales. Esto es especialmente agradable en la zona de la pantorrilla y el pie.



### CALOR

El efecto profundo del calor radiante permite una mayor relajación. Esta función es especialmente beneficiosa para tratar tensiones musculares debido a su efecto penetrante.



### ZONAS REFLEJAS

El masaje de reflexología podal regenera la musculatura del pie y tiene un efecto en casi todo los órganos del cuerpo.



### RODILLO PARA PIES

El masaje en los pies aviva y estimula las terminaciones nerviosas y, con ello, ciertos órganos del cuerpo. Además, relaja los músculos.



### MASAJE DE TALÓN

En el FootInn II la zona del talón está equipada con bolsas de aire de acupresión especiales y rodillos para un masaje de pies especialmente agradable.

# Zonas de reflexología podal

La reflexología es más ventajosa que un masaje por todo el cuerpo en el sentido de que hay aproximadamente 72.000 terminaciones nerviosas de los diferentes órganos en los pies. Los masajes específicamente realizados pueden influir en el cuerpo de una manera positiva y mejorar el bienestar personal.

Los masajes en las zonas de reflexología podal pueden estimular el metabolismo, la circulación sanguínea, la digestión y ayudar al proceso de auto curación del cuerpo.

Cuanto más cuidamos la vitalidad de nuestros pies, mejor es para nuestro cuerpo: los pies deben considerarse un microsistema en el cual se refleja todo el organismo y se puede tratar de forma individual.



- > No cuidar los pies puede afectar a todo el cuerpo.
- > La tensión muscular puede surgir debido a una mala postura del cuerpo. Esto a su vez puede tener efectos negativos en la columna vertebral y en las terminaciones nerviosas, y puede resultar en otras dolencias físicas.
- > Los problemas de sueño son generalmente el resultado de trastornos circulatorios.
- > La inactividad física y el pasar mucho tiempo sentado pueden dar lugar a hinchazón de piernas, calambres musculares y mala circulación.
- > Proporcione a sus pies la suficiente energía como para que las venas de los músculos puedan transportar la sangre por todo el cuerpo de nuevo.

# Solución de problemas

## FALLO

El aparato está conectado a la red, pero no funcionan ni el aparato ni el panel de control.

## SOLUCIÓN

- 1) Comprueba la conexión del adaptador.
- 2) El aparato se puede recalentar después de un uso prolongado. Por ello, hay que apagar, desconectar el dispositivo y dejarlo enfriar durante 30 – 50 minutos.

# Almacenamiento | Mantenimiento

Con un mantenimiento regular puede aumentar la vida útil del aparato de masaje, a la vez que garantiza un correcto y seguro funcionamiento del mismo.

1. Almacenamiento recomendado: lugar seco y libre de polvo.
2. Mantener el aparato lejos de líquidos y fuego.
3. Limpiar el aparato con un trapo seco y suave.
4. Desenchufar el aparato de la red cuando no se está utilizando.

# EU Declaration of Conformity

Complies with European Regulatory Standards EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

# Condiciones de la garantía

El distribuidor concede el plazo de garantía legal sobre el producto descrito al dorso. La garantía se aplica a partir de la fecha de compra. La fecha de compra se demuestra con el recibo de compra. El vendedor debe reparar o reemplazar los productos registrados en Alemania en caso de resultar ser defectuosos, sin cargo alguno. Las piezas sujetas a desgaste como las cubiertas de tela no están cubiertas por la garantía. Para hacer valer su reclamo, simplemente debe devolver el producto defectuoso con el ticket de compra antes del final del período de garantía.

El derecho de garantía no se aplica si se demuestra que tiene un defecto, por ejemplo, a causa de la influencia externa o como resultado de la reparación o modificación no llevada a cabo por el fabricante o distribuidor autorizado. La garantía otorgada por el vendedor se limita a la reparación o reemplazo del producto. Bajo esta garantía, el fabricante o el vendedor no tiene más responsabilidad y no es responsable de los daños causados por descuido de las instrucciones de funcionamiento y / o uso indebido del producto.

Si la inspección del producto por parte del vendedor revela que el reclamo de la garantía se refiere a un defecto no cubierto por la garantía o que el período de garantía ha expirado, el coste de la inspección y reparación corren a cargo del cliente.

Aviso legal: Todo el contenido no debe ser considerado como una declaración de curación. El diagnóstico y terapia de enfermedades y otras molestias corporales necesitan del tratamiento por médicos/médicas, homeópatas o terapeutas. Las indicaciones son exclusivamente a título informativo y no deben ser utilizadas como sustitución de un tratamiento médico. Se recomienda a todo usuario determinar mediante un examen cuidadoso y, si es necesario, después de consultar a un especialista, si la aplicación puede ser beneficiosa para su caso específico. El usuario asume plenamente el riesgo en cualquier aplicación o terapia. Nos distanciamos de cualquier declaración de curación o promesa.

Casada International GmbH  
Obermeiers Feld 3  
33104 Paderborn, Germany  
info@casada.com | www.casada.com

Copyright Bilder und Texte unterstehen dem Copyright von CASADA International GmbH und dürfen ohne ausdrückliche Bestätigung nicht weiterverwendet werden.

Copyright © 2019 CASADA International GmbH.  
Alle Rechte vorbehalten.





< relaxmyway

С момента своего основания в 2000 году название CASADA тесно связано с высококачественными продуктами в сфере велнеса и фитнеса.

Сегодня оборудование CASADA - продается в 37 странах по всему миру. Продукты CASADA отличаются не только постоянно развивающимися технологиями, неповторимым дизайном и четкой направленностью на улучшение качества жизни, но и надежным и превосходным качеством.

## Мы поздравляем Вас с покупкой

Купив наш массажный прибор, Вы доказали свою приверженность здоровому образу жизни.

Чтобы Вы могли как можно дольше пользоваться преимуществами нашего оборудования, мы просим Вас внимательно прочитать и соблюдать указания по безопасности.

**ВНИМАНИЕ!**  
 Массажер не является лечебным или профилактическим прибором и не предназначен для медицинской реабилитации!

## Содержание

Указания по безопасности.....	44
Комплект поставки .....	45
Технические данные .....	45
Ввод в эксплуатацию .....	45
Панель управления .....	46
Светодиодная индикация .....	47
Отличительные особенности.....	47
Поиск неисправностей.....	48
Хранение   уход.....	50
Декларация соответствия ЕС.....	51
Гарантийные обязательства.....	51

# Указания по безопасности



**Перед вводом данного прибора в эксплуатацию внимательно прочитайте следующие указания по безопасности, что поможет Вам обеспечить бесперебойную работу прибора и оптимальное использование его функций. Пожалуйста, сохраняйте настоящее руководство по эксплуатации!**

- Настоящий массажный прибор соответствует принятым техническим правилам и действующим положениям по безопасности.
- Настоящий прибор не требует технического обслуживания. Возможный необходимый ремонт может проводиться только уполномоченными специалистами. Ненадлежащее использование, а также неквалифицированный ремонт запрещены по соображениям безопасности и ведут к потере гарантийных обязательств.
- Ни в коем случае не беритесь за штекер мокрыми руками.
- Избегайте контакта прибора с водой, высокими температурами, а также прямыми солнечными лучами.
- Во избежание короткого замыкания при длительном неиспользовании прибора выньте сетевой кабель из розетки.
- Не используйте поврежденные штекеры, шнуры или незакрепленные патроны. При повреждении штекера или шнура они должны быть заменены производителем, сервисным представителем или квалифицированным персоналом. При нарушении работы немедленно отключите подачу тока. Ненадлежащее использование или использование не по назначению исключает ответственность за возникший ущерб.
- Во избежание чрезмерной стимуляции мускулатуры и нервов не следует превышать рекомендуемое время массажа в 30 минут.
- Ни в коем случае не используйте острые предметы.
- Любой массаж – в том числе и ручной – противопоказан во время беременности и/или при следующих жалобах в массируемой области: свежие травмы, тромбовые заболевания, воспаления и опухоли любого рода, а также раковые заболевания. При лечении болезней и недугов перед проведением массажа необходимо проконсультироваться с Вашим лечащим врачом.
- Не использовать прибор во время езды на автомобиле.
- Если Вы используете вспомогательные электрические приборы, например, электрокардиостимулятор, перед проведением массажа необходимо обязательно проконсультироваться с Вашим лечащим врачом.





- Данный прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями или отсутствующими специальными знаниями, если они, под контролем и руководством, обучены безопасному использованию прибора и понимают, какие опасности с этим связаны.
- Запрещается игра детей с прибором.
- Детям запрещается производить очистку и обслуживание без присмотра.
- Лица с повышенной чувствительностью к теплу при использовании прибора обязаны соблюдать осторожность.
- Прибор разрешается использовать только с прилагаемыми принадлежностями.

## Комплект поставки

- Массажер для ног FootInn
- Сетевой адаптер
- Автоадаптер 12 В
- Пульт управления



## Технические данные

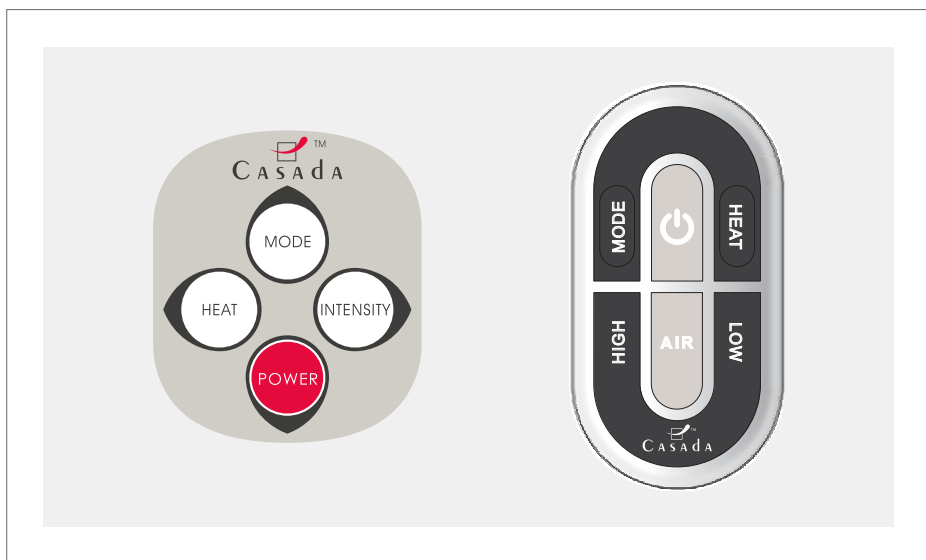
Размеры:	36,5 x 35 x 18 см
Вес:	2,6 кг
Напряжение:	Вход: AC 100-240V ~ 50/60Hz Выход: DC 12V, 2000mA
Номинальная мощность:	24 Ватт
Рабочий период:	15 минут
Сертификаты:	   

## Ввод в эксплуатацию

Перед вводом в эксплуатацию проверьте соответствие сетевого напряжения напряжению, указанному на штекере. Если этого еще не произошло, соедините сетевой кабель с массажным прибором и воткните штекер в розетку.

При помощи автоадаптера Вы сможете использовать FootInn II и во время путешествия (но не во время вождения автомобилем!). Просто воткните автоадаптер в прикуриватель автомобиля.

# Панель управления



Кнопка	Функция
ВКЛ   ВЫКЛ	Для включения прибора нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ. Прибор запускается в режиме ВОЗДУХ & МАССАЖ на низком уровне интенсивности.
РЕЖИМ	Однократное нажатие кнопки РЕЖИМ активирует режим МАССАЖ. Нажмите кнопку второй раз, чтобы включить режим ВОЗДУХ.
ИНТЕНСИВНОСТЬ	Нажатием кнопки ИНТЕНСИВНОСТЬ на пульте дистанционного управления можно выбрать один из 2 уровней интенсивности.
ТЕПЛО	Нажатием кнопки ТЕПЛО на приборе, также как и на пульте ДУ, активируется тепловая терапия ступней. В режиме ВОЗДУХ выбор данной функции невозможен.
ПИТАНИЕ	Нажатием на кнопку ПИТАНИЕ можно в любой момент прекратить массаж.
ВОЗДУХ	Нажатием кнопки ВОЗДУХ на приборе, можно выбрать один из 2 уровней интенсивности.

Массаж стоп длится 15 минут. Во избежание перегрева, по окончании этого периода времени массажер автоматически выключается. После каждого применения вынимайте сетевую кабель из розетки.

# Светодиодная индикация

<b>РЕЖИМ ВОЗДУХ &amp; МАССАЖ</b>	Если данная функция активирована, светодиоды на приборе светятся «желтым» цветом.
<b>РЕЖИМ МАССАЖ РОЛИКАМИ ДЛЯ СТОП</b>	Если данная функция активирована, светодиоды на приборе светятся «зеленым» цветом.
<b>РЕЖИМ ВОЗДУХ</b>	Если данная функция активирована, светодиоды на приборе светятся «красным» цветом.

# Отличительные особенности



## КОМПРЕССИОННЫЙ МАССАЖ

Надутые и сдутые воздушные подушки совершают накачивающие движения, которые вызывают естественные сокращения мышц. Благоприятно влияет также на область икр и стоп.



## ПРОГРЕВАНИЕ

Проникающее внутрь и распространяющее тепловое воздействие позволяет превосходно расслабиться. Благодаря глубокому проникновению тепла, эта функция особенно благоприятно влияет на напряженные мышцы.



## РЕФЛЕКТОРНЫЕ ЗОНЫ

Ножной массаж рефлекторных зон восстанавливает мускулатуру ног и гармонично воздействует почти на все органы тела.



## РОЛИК ДЛЯ СТОП

Массаж стоп класса люкс – скорость движения массажных роликов можно отрегулировать.



## МАССАЖ КАБЛУКОВ

Область пяток в FootInn II для особенно живительного массажа стоп оснащена специальными пяточными воздушными подушками и роликами для специального массажа акупунктурных точек.



# Рефлекторные зоны стопы

Преимущество массажа рефлекторных зон стопы по отношению к общему массажу тела состоит в том, что в стопе находится около 72 000 нервных окончаний различных органов. Целенаправленный массаж оказывает положительное влияние на организм и личное самочувствие.

Тщательный массаж рефлекторных зон стопы может в том числе стимулировать обмен веществ, кровообращение, активизировать пищеварение и укреплять целительные силы организма.

Чем больше мы заботимся о жизненной силе наших ног, тем лучше чувствует себя весь наш организм: Стопы необходимо рассматривать в качестве особой микросистемы, в которой отражается весь организм, и где может осуществляться индивидуальный уход за разными зонами.



- > Пренебрежение здоровьем стоп может отрицательно сказаться на всем организме.
- > Вследствие неправильного положения тела могут возникать мышечные напряжения. Они в свою очередь могут отрицательно сказаться на позвоночнике и нервных путях и стать причиной жалоб на здоровье.
- > Проблемы со сном и холодные ноги зачастую являются следствием нарушения кровообращения.
- > Отеки ног, судороги мышц и застои крови могут быть вызваны долгим сидением и нехваткой двигательной активности.
- > Обеспечьте Ваши ноги достаточным количеством энергии, чтобы вены в мускулатуре снова смогли транспортировать кровь через все тело.

## Поиск неисправностей

### НЕИСПРАВНОСТЬ

Прибор подключен к сети, но ни прибор, ни панель управления не работают.

### УСТРАНЕНИЕ

- 1) Проверьте соединение с адаптером.
- 2) При длительном использовании прибор может перегреваться. Поэтому выключите прибор и дайте ему остыть в течение 30-50 минут.

## Хранение | уход

Благодаря регулярному уходу Вы можете продлить срок службы прибора Вашего массажера и обеспечить его безопасную работу.

1. Рекомендуемое хранение: В сухом месте без пыли.
2. Берегите прибор от попадания жидкостей и открытого огня.
3. Очищайте прибор мягкой сухой, мягкой тряпкой.
4. После применения отключайте прибор от сети.

## Декларация соответствия ЕС

Соответствует Директиве EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

## Гарантийные обязательства

Гарантийные обязательства согласно выданному при продаже гарантийному талону!

Генеральный импортер в России:

ООО «Касада»

117041, г. Москва,

ул. Академика Понрягина, дом 21, корпус 1,

помещение VII, ком 1

тел: (495) 740-54-25

Эл. адрес: [info@casada.ru](mailto:info@casada.ru)

Адрес в интернете: [www.casada.ru](http://www.casada.ru)

Casada International GmbH

Obermeiers Feld 3

33104 Paderborn, Germany

[info@casada.com](mailto:info@casada.com) | [www.casada.com](http://www.casada.com)

Авторские права на изображения и тексты защищены правом об авторских правах компании CASADA International GmbH и не могут использоваться без ее разрешения.

Copyright © 2019 CASADA International GmbH.

Все права защищены





< relaxmyway

Od 2000 roku – kiedy CASADA została założona, nazwa ta jest symbolem najwyższej jakości produktów wellness & spa.

Dziś produkty CASADA są dostępne w przeszło 37 krajach na całym Świecie! Ciągła ewolucja, niepowtarzalny design oraz niekończące się dążenie w kierunku poprawy jakości życia, wyróżniają produkty CASADA tak samo, jak najwyższa jakość naszych produktów, na której można polegać.

## Gratulujemy!

Dokonując tego zakupu udowodnili Państwo wysoką świadomość profilaktyki zdrowia.

Aby fotel masujący służył Państwu jak najdłużej, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i przestrzeganie jej.

Życzymy Państwu wielu przyjemnych chwil z masażerem stóp **FootInn II**.

## Spis treści

Instrukcja bezpieczeństwa.....	54
Wyposażenie.....	55
Specyfikacja.....	55
Uruchomienie.....	55
Panel sterownia.....	56
Wskaźnik LED.....	57
Właściwości.....	57
Rozwiązywanie problemów.....	60
Przechowywanie   Konserwacja.....	60
Europejska deklaracja zgodności.....	61
Warunki gwarancji.....	61

# Instrukcja bezpieczeństwa



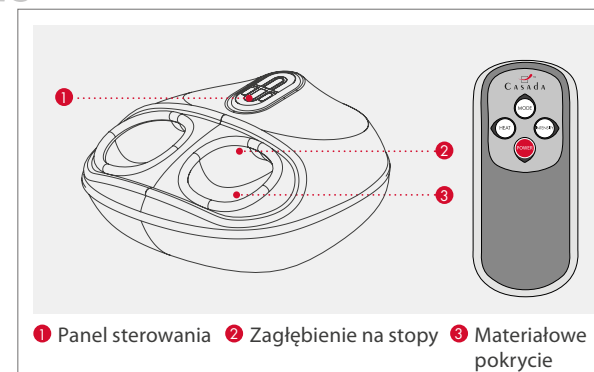
**Prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed pierwszym uruchomieniem urządzenia masującego, by zapewnić jego prawidłowe i najbardziej efektywne funkcjonowanie. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji.**

- Urządzenie odpowiada obowiązującym normom technicznym i aktualnym wymagom bezpieczeństwa.
- Urządzenie nie wymaga częstej konserwacji.
- Wszystkie naprawy powinny być dokonywane przez autoryzowany serwis techniczny. Niewłaściwe użytkowniki urządzenia oraz naprawy przeprowadzane przez nieautoryzowany serwis są zabronione ze względów bezpieczeństwa i prowadzić będą do utraty gwarancji.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękami.
- Prosimy o zabezpieczenie urządzenia przed kontaktem z wodą, wysokimi temperaturami oraz bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Aby uniknąć ryzyka wystąpienia tzw. krótkiego spięcia, urządzenie należy odłączać od zasilania, jeśli nie jest użytkowane przez dłuższy czas.
- Nie należy używać uszkodzonych wtyczek, kabli lub opraw. Jeśli kable / wtyczki są uszkodzone muszą zostać wymienione na fabrycznie nowe przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowany personel.
- W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia należy je niezwłocznie odłączyć od zasilania. Niewłaściwe lub niezgodne z przeznaczeniem użytkowanie urządzenia powoduje utratę gwarancji.
- Nie należy przekraczać zalecanego dziennego limitu czasu masażu, wynoszącego 30 min., aby uniknąć nadmiernej stymulacji mięśni i nerwów.
- Nie należy używać zaostzonych ani ostrych przedmiotów.
- Nie należy korzystać z masażu podczas ciąży, po niedawno przebytych urazach, w chorobach zakrzepowych, stanach zapalnych i obrzękach ani w chorobach nowotworowych. Zaleca się konsultację lekarską przed rozpoczęciem korzystania z masażu, jeśli jest się w trakcie leczenia.
- Nie używać urządzenia podczas jazdy samochodem.
- W przypadku posiadania wszczepionego elektrostymulatora jak np. rozrusznik serca, przed skorzystaniem z masażu należy bezwzględnie skonsultować się z lekarzem.

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub sensorycznych lub nieposiadające specjalistycznej wiedzy, jeżeli przy wsparciu lub pod nadzorem zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Osoby wrażliwe na ciepło podczas korzystania z urządzenia powinny zachować ostrożność.
- Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie z dostarczonymi akcesoriami.





## Wyposażenie

- FootInn masażer stóp
- Zasilacz
- 12 V zasilacz samochodowy
- Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania



1 Panel sterowania 2 Zagłębienie na stopy 3 Materiałowe pokrycie

## Specyfikacja

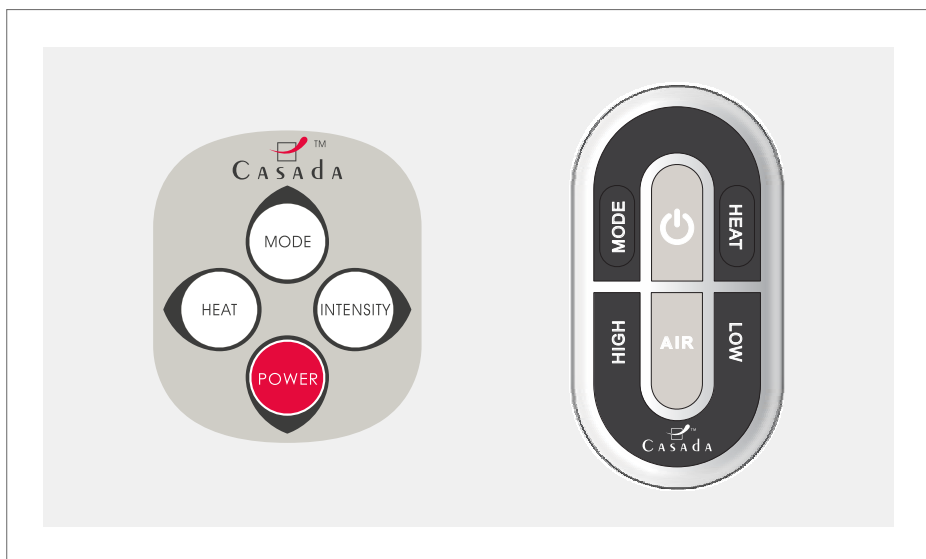
Wymiary:	36,5 x 35 x 18 cm
Waga:	2,6 kg
Napięcie:	Wejście: AC 100-240V ~ 50/60Hz Wyjście: DC 12V, 2000mA
Moc znamionowa:	24 Watt
Czas pracy:	15 Minut
Certyfikaty:	   

## Uruchomienie

Przed uruchomieniem urządzenia należy się upewnić, że napięcie w gniazdku elektrycznym odpowiada napięciu określonoemu w specyfikacji urządzenia. Następnie należy podłączyć kabel zasilający do urządzenia i wetknąć wtyczkę do gniazdka.

Dzięki dołączonemu adapterowi do gniazda samochodowego z masażera FootInn II można korzystać również podczas podróży (nie korzystać podczas prowadzenia pojazdu!) Wystarczy wetknąć wtyczkę do gniazda zapalniczki samochodowej.

## Panel sterowania



Przycisk	Funkcja
ON   OFF	Nacisnąć przycisk ON/OFF, aby włączyć urządzenie. Urządzenie uruchamia się w TRYBIE AIR & MASSAGE na najniższym poziomie intensywności.
MODE	Jedno naciśnięcie przycisku MODE aktywuje TRYB MASSAGE. Ponownie nacisnąć przycisk, aby przełączyć na TRYB AIR.
INTENSITY	Poprzez naciśnięcie przycisku INTENSITY na pilocie zdalnego sterowania można wybrać jeden z 2 poziomów intensywności.
HEAT	Poprzez naciśnięcie przycisku HEAT na urządzeniu oraz na pilocie zdalnego sterowania aktywuje się terapię ciepłem spodu stóp. Wybór tej funkcji nie jest dostępny w TRYBIE AIR.
POWER	Poprzez naciśnięcie przycisku POWER na pilocie zdalnego sterowania w każdym momencie można zakończyć masaż.
AIR	Poprzez naciśnięcie przycisku AIR na urządzeniu można wybrać jeden z 2 poziomów intensywności.

Masaż stóp trwa 15 minut. Urządzenie do masażu wyłączy się po tym czasie automatycznie, aby uniknąć przegrzania. Po każdym użyciu wyjąć kabel zasilania z gniazdka.

## Wskaźnik LED

<b>TRYB AIR &amp; MASSAGE</b>	Jeśli funkcja ta jest aktywna, diody LED świecą na urządzeniu w kolorze „żółtym”.
<b>TRYB MASAŻU WAŁKIEM DO STÓP</b>	Jeśli funkcja ta jest aktywna, diody LED świecą na urządzeniu w kolorze „zielono”.
<b>TRYB AIR</b>	Jeśli funkcja ta jest aktywna, diody LED świecą na urządzeniu w kolorze „czerwono”.

## Właściwości



### KOMPRESJA POWIETRZNA

Poduszki powietrzne są naprzemiennie pompowane i opróżniane – ten pompujący ruch pobudza naturalne odruchy mięśni. Ta technika masażu ma szczególnie dobroczynny wpływ na okolice łydek i stóp.



### OGRZEWANIE

Dogłębne, promieniujące działanie, wspomagające proces relaksacji, dobroczynnie wpływające na napięcie mięśniowe.



### REFLEKSOLOGIA

Masaż stref refleksologicznych regeneruje mięśnie stóp oraz harmonizuje pracę wszystkich organów wewnętrznych.



### WAŁKOWANIE STÓP

Rolki do stóp pobudzają zakończenia nerwowe zlokalizowane na stopach, a odpowiedzialne za pracę poszczególnych organów wewnętrznych oraz wpływają rozluźniająco na mięśnie.



### MASAŻ PIĘT

Obszar pięt w FootInn II jest wyposażony w szczególnie kojący masaż stóp ze specjalnymi poduszczkami powietrznymi do akupresury pięt i wałeczkami.

# Punkty refleksoryczne na stopach

Masaż refleksologiczny stóp oddziałuje na całe ciało, gdyż na stopach zlokalizowanych jest ok. 72.000 zakończeń nerwowych różnych organów wewnętrznych. Odpowiednio wykonany masaż dodatnio wpływa na całe ciało i poprawia samopoczucie.

Odpowiednio wykonany masaż stref refleksorycznych m.in. pobudza metabolizm, krążenie krwi, trawienie oraz poprawia zdolności regeneracyjne organizmu.

Im bardziej troszczymy się o vitalność naszych stóp, tym bardziej dbamy o stan całego organizmu: stopy to mikrosystem, stanowiący odbicie całego organizmu, dlatego powinny być traktowane ze szczególną uwagą.



- > Zaniedbywanie stóp może mieć wpływ na ogólną kondycję i samopoczucie.
- > Nieprawidłowa postawa może powodować wzrost napięcia mięśniowego. To z kolei może mieć negatywny wpływ na kręgosłup i układ nerwowy, powodując różne dolegliwości.
- > Zaburzenia snu i zimne stopy to najczęstsze objawy zaburzeń krążenia.
- > Opuchnięte nogi, skurcze mięśni oraz zatory żyłne mogą być spowodowane przez siedzący tryb życia i brak aktywności fizycznej.
- > Zapewnij swoim stopom porcję dodatkowej energii, aby naczynia krwionośne znów mogły sprawnie transportować krew w całym ciele.

# Rozwiązywanie problemów

## USTERKA

Urządzenie jest podłączone do źródła zasilania, jednak nie działa ani urządzenie, ani panel sterowania.

## ROZWIĄZANIE

- 1) Należy sprawdzić podłączenie adaptera.
- 2) Urządzenie uległo przegrzaniu. Należy je odłączyć od prądu aż do całkowitego ostygnięcia tj. przez czas ok. 30-50 minut.

# Przechowywanie | Konserwacja

Odpowiednie przechowywanie i dbanie o urządzenie zapewni bezpieczeństwo jego pracy i wydłuży żywotność mechanizmu.

1. Warunki przechowywania: miejsce suche, bezpyłowe.
2. Nie należy narażać urządzenia na kontakt z płynami lub otwartym ogniem.
3. Urządzenie należy czyścić suchą, miękką szmatką.
4. Gdy urządzenie nie jest używane należy je odłączyć od prądu.

# Europejska deklaracja zgodności

Produkt zgodny z europejską normą EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

# Warunki gwarancji

Produkt objęty jest przez dystrybutora ustawowym czasem gwarancji. Bieg okresu gwarancji rozpoczyna się w dniu dokonania zakupu urządzenia. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest okazanie dowodu zakupu. W okresie gwarancji dystrybutor dokonuje naprawy lub wymiany oryginalnego urządzenia nieodpłatnie. Gwarancja nie obejmuje części, które ulegają zużyciu jak m.in. pokrycia foteli. Wymogiem do roszczenia gwarancji jest dostarczenie uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu przed upływem obowiązującego czasu gwarancji. Prawo do gwarancji nie obowiązuje, jeśli uszkodzenie urządzenia spowodowane zostało np. przez czynniki zewnętrzne, wskutek dokonywania naprawy lub modyfikacji przez osoby nieupoważnione do takich czynności przez autoryzowanego dystrybutora. Obowiązki gwarancyjne dystrybutora ograniczone są do naprawy lub wymiany urządzenia. Na podstawie niniejszej gwarancji ani producent, ani dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane wskutek niezgodnego z instrukcją lub nieprawidłowego użytkownika urządzenia.

Jeśli w trakcie przeglądu reklamowanego urządzenia okaże się, że istniejące uszkodzenie nie jest objęte gwarancją, lub że upłynął okres gwarancji klient zostanie obciążony kosztem przeglądu urządzenia i jego naprawy.

Niniejsze treści nie stanowią zaleceń medycznych. Postawienie diagnozy oraz leczenie schorzeń i zaburzeń natury medycznej powinno być przeprowadzane przez lekarza lub terapeutę.

Niniejsze treści mają charakter informacyjny i nie mogą być traktowane jako alternatywa dla terapii medycznych. Każdy użytkownik powinien kontrolować swój stan zdrowia, a jeśli zachodzi taka konieczność – skonsultować możliwość i sposób korzystania z urządzenia z lekarzem lub terapeutą. Użytkownik korzysta z urządzenia na własną odpowiedzialność. Producent nie gwarantuje, że nastąpi poprawa stanu zdrowia, ani tym bardziej – całkowite wyleczenie.

Casada International GmbH  
Obermeiers Feld 3  
33104 Paderborn, Germany  
info@casada.com | www.casada.com

Prawa autorskie. Zdjęcia i teksty są chronione prawem autorskim przez Casada International GmbH i nie mogą być wykorzystywane bez trzymywania zgody.

Copyright © 2019 CASADA International GmbH.  
Wszystkie prawa zastrzeżone.







